

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO  
PÓS-GRADUAÇÃO EM ESTUDOS DA TRADUÇÃO**

**EDITAL DE SELEÇÃO**

**Vagas para o curso de Mestrado em Estudos da  
Tradução**

**2007/1**

**INFORMAÇÕES E INSCRIÇÕES NA PGET**

Pós-Graduação em Estudos da Tradução  
Centro de Comunicação e Expressão  
Prédio B / Sala 305  
Florianópolis-SC

**Endereço para correspondência:**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Pós-Graduação em Estudos da Tradução  
Caixa Postal 5211  
88040-970 Florianópolis-SC-

Fone: 48 3331 6647  
Fax: 48 3331 99 88  
E-mail: [secpget@cce.ufsc.br](mailto:secpget@cce.ufsc.br)

1. Faz-se público que, de 18 de outubro de 2006 a 01 de novembro de 2006, estarão abertas as inscrições para preenchimento de **21** vagas\* para o Programa de Pós-Graduação em Estudos da Tradução, UFSC, nível de mestrado.

2. Poderão se inscrever candidatos portadores de diploma de curso superior de duração plena. Candidatos estrangeiros terão que apresentar, no período de seleção, também o exame de proficiência em Língua Portuguesa (CELPE-BRAS).

3. As inscrições poderão ser feitas diretamente na Secretaria do Curso ou via correio/sedex, enviadas para o endereço para correspondência acima. As duas modalidades deverão respeitar as datas previstas neste edital, valendo a data da postagem para os que usarem o correio.

4. Documentos exigidos para a inscrição:

- Formulário de Inscrição devidamente preenchido (o Formulário encontra-se na Secretaria do Curso e no site da PGET - [www.pget.ufsc.br](http://www.pget.ufsc.br));
- Projeto (**somente para alunos regulares; alunos especiais não precisam apresentar projeto**);
- Currículo Lattes impresso ([www.cnpq.br](http://www.cnpq.br));
- Fotocópia do diploma de graduação ou atestação de colação de grau (**sendo que o candidato que apresentar o atestado de colação de grau terá 60 dias a contar do ato da matrícula para apresentar o diploma de graduação**);
- Fotocópia da carteira de identidade e do CPF (ou documentos equivalentes para os estrangeiros).

5. Professores orientadores e respectivas vagas para o semestre 2007/1:

Orientador(a)	Linha de pesquisa	Vagas
Andréia Guerini	Teoria, crítica e história da tradução	02
Ana Cláudia de Souza	Lexicografia, tradução e ensino de línguas	01
Cláudia de Faveri	Teoria, crítica e história da tradução	02
Marco Rocha	Lexicografia, tradução e ensino de línguas	01
Maria Lúcia Vasconcellos	Teoria, crítica e história da tradução	02
Marie-Hélène C. Torres	Teoria, crítica e história da tradução	03
Markus Weininger	Lexicografia, tradução e ensino de línguas Teoria, crítica e história da tradução	02

Mauri Furlan	Teoria, crítica e história da tradução	02
Meta Zipser	Teoria, crítica e história da tradução	02
Philippe Humblé	Lexicografia, tradução e ensino de línguas	01
Ronaldo Lima	Lexicografia, tradução e ensino de línguas	02
Werner Heidermann	Teoria, crítica e história da tradução	02

\* As vagas poderão sofrer alterações

6. O processo de seleção compreende:

- Teste de proficiência em língua inglesa (prova eliminatória). Os candidatos estrangeiros deverão, além da aprovação no teste de proficiência em língua inglesa, terem sido aprovados na prova do CELPE-BRAS;
- Análise do projeto de pesquisa;
- Análise do Currículo Lattes;
- Prova escrita (a critério do provável orientador);
- Entrevista com o provável orientador;
- Conhecimento de outra(s) língua(s) (a critério do provável orientador).

**Recomenda-se que o candidato entre em contato com o provável orientador antes do período de seleção. Os e-mails dos professores encontram-se no site da PGET - [www.pget.ufsc.br](http://www.pget.ufsc.br).**

7. Os candidatos selecionados deverão apresentar, no momento da matrícula, os originais dos documentos (Diploma, Carteira de Identidade e CPF) entregues quando da inscrição para a seleção.

**ATENÇÃO: O CANDIDATO QUE PRETENDE  
INSCREVER-SE COMO ALUNO ESPECIAL DEVE  
FAZER PROVA DE PROFICIÊNCIA.**

**PERÍODO DE INSCRIÇÕES**

18 de outubro de 2006 a 01 de novembro de 2006, sala 305,  
Prédio B, CCE.

**TESTE DE PROFICIÊNCIA (COMPREENSÃO) EM LÍNGUA  
INGLESA  
(PROVA ELIMINATÓRIA)**

06 de novembro de 2006, às 10:00h, sala 302 Bloco- B CCE.

**RESULTADO DE TESTE DE PROFICIÊNCIA  
(COMPREENSÃO) EM LÍNGUA INGLESA**

10 de novembro de 2006, a partir das 16:00h, Secretaria da  
PGET, sala 305, Prédio B, CCE.

**PERÍODO DE SELEÇÃO POR ORIENTADOR  
(ENTREVISTAS E PROVAS ESCRITAS)**

13 a 20 de novembro de 2006, informações sobre o local das  
provas na sala 305, prédio B, CCE.

**RESULTADOS**

22 de novembro de 2006, a partir das 10:00h, sala 305,  
prédio B, CCE.

**MATRÍCULA DOS ALUNOS (Ingresso em 2007-1)**

Alunos novos (regulares e especiais) 04 e 05 de dezembro de  
2006, sala 305, prédio B, CCE.

Demais alunos de 06 a 08 de dezembro 2006, sala 305,  
prédio B, CCE.

Mais informações sobre o Programa de Pós-Graduação em  
Estudos da Tradução disponíveis na Secretaria do Curso e/ou  
no site da PGET - [www.pget.ufsc.br](http://www.pget.ufsc.br)